

EL TELEGRAMA DEL RIF

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16.
AÑO XIX.—Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: CÁNDIDO LOBERA GIRELA

MELILLA.—Sábado 17 de Abril de 1920.—Núm. 7.031
NÚMERO SUELTO: CINCO CÉNTIMOS

PELIGRA NUESTRA PLATA

URGEN MEDIDAS

Una reciente medida del Protectorado francés, la que ha consistido en decretar la desmonetización de la plata hassani, hecho al que periodísticamente hemos concedido toda su importancia dedicándole nuestros comentarios, nos ha hecho pensar en el problema con caracteres de mayor generalidad.

Es indudable, en efecto, que los españoles nos vemos amenazados de análogo conflicto monetario, al que ya han experimentado otras muchas naciones. La moneda se ve, la moneda huye con destino a la fundición, la moneda deserta y no será necesario poner de relieve lo que eso significa para la economía nacional y para el público tesoro. La especulación, siempre atenta a las circunstancias, no sabe qué es perder las ocasiones.

Los técnicos plantean el problema en los siguientes términos: El mercado regulador para el metal plata, es Londres, el cual, como es natural, cotiza en chelines, siendo la unidad de peso tipo, la onza troy, equivalente a 31'13 gramos. El precio que sirvió de regulador para todas las acuñaciones del mundo a la equivalencia un peso de oro por cada 15 y medio de plata, fué el de 60'81 peniques la onza troy de plata fina, de modo

que teóricamente, cuando la onza de plata vale menos de 60'81 peniques, la moneda de plata vale menos de lo que indica el cuño, y cuando la onza monta el indicado precio, la moneda vale intrínsecamente más de lo que dice y es negocio fundirla y venderla al peso.

Se dice teóricamente, porque en estos tiempos en que sólo pueden obtenerse peniques y libras papel, es preciso tener en cuenta lo que la libra cheque vale en el país que se propusiera exportar la plata, por lo que en España, en que el cambio sobre Londres se cotiza por bajo de la par, sólo ha sido negocio la desmonetización, cuando ese precio tipo de 60'81, ha sido muy sobrepasado.

Es interesante recordar que en el último mes se ha señalado oficialmente para la plata franco bordo en Cartagena, el precio de 231'60 pesetas el kilo, bastante más caro que el de los duros, que resultan a 222'22 pesetas el kilo de plata fina. Hay pues un margen de ganancia verdaderamente tentador.

Lo dicho es suficiente para comprender la importancia del mal a que nos referimos y la necesidad de que el Gobierno tome posiciones y adopte acuerdos capaces de remediarlo.

Damas enfermeras de la Cruz Roja

Bajo la dirección del doctor don Juan Benedit, que ha tenido a su cargo los anteriores, ha comenzado el curso de Damas enfermeras de la Cruz Roja, con arreglo al programa del doctor calatravero, que tiene carácter oficial. Se trata de la enseñanza teórica y una vez terminada, conforme al reglamento, se realizarán las prácticas.

Figuran matriculadas las distinguidas señoras doña Primitiva Castel, de Martínez Guardiola; doña Cinta Pintó, de Angosto; doña María Millán, de Guedes; doña Concepción Más, de Alvarez, y las bellas señoritas Pilar Suárez, Adela Capablanca, María Luisa Rico Buelva, Rosita Palenzuela y Pilar Viqueira.

Las clases serán en el Laboratorio de Análisis situado en la calle de Carlos de Arellano, los lunes, miércoles y viernes a las seis de la tarde.

Vemos con mucho gusto que no decaen los entusiasmos y que está ya asegurado un buen plantel de Damas enfermeras.

El correo aéreo entre Málaga y Melilla

En los primeros días del próximo mes de Mayo, llegará a nuestra plaza el jefe del Negociado de Aviación de la Dirección General de Comunicaciones, don Federico Leal. Su viaje no tiene otro objeto que preparar todo lo referente al servicio postal por hidroaviones, que a primeros del mes de Julio comenzará a funcionar entre Málaga y Melilla.

PLAZA Y CAMPO

Por la Dirección General de Correos y Telégrafos, se ha concedido a esta Administración de Correos, la correspondiente autorización para arrendar un local con destino al servicio de paquetes postales.

Este se establecerá en excelentes condiciones, dotándose de una amplia estantería para la colocación de los paquetes. Uno de estos días se recibirá en esta Administración de Correos, dos modernas máquinas norteamericanas, para sellar las cartas, iguales a las que se utilizan en el Congreso y en el Senado únicamente.

Dichas máquinas sellan 20.000 cartas por hora.

Estas y otras mejoras que en breve empezarán a regir, se deben a las gestiones del Administrador de Correos señor Antón.

En el Círculo Mercantil dará esta tarde a las siete una conferencia sobre el tema «La gripe mal llamada española y la higiene en Melilla», el doctor norteamericano don Jacobo Gersberg.

Durante el año y medio que el doctor Gersberg, lleva en España, ha dado numerosas e interesantes conferencias acerca del tema que trata esta noche.

Hemos recibido un atento B. L. M. del Presidente del Círculo Mercantil señor García Alix, invitándonos al acto.

A partir de ayer, hasta el día 26 del corriente, tendrá lugar la comprobación, por el Bel contrasta, de las pesas y medidas utilizadas por el comercio de esta plaza, debiéndose llevar las mismas, al indicado efecto, a la oficina establecida en el Vivero del Parque Hernández.

A partir de dicha fecha se realizará la comprobación de las que no se hayan presentado, en el domicilio de los comerciantes respectivos, devengando dobles derechos.

Méjans, domingo, a las diez de la noche, se celebrará un baile en el Casino del Real.

Ayer se reunió la junta directiva de la Sociedad Hípica, bajo la presidencia del señor Obregón, vicepresidente de dicha entidad, para la provisión de varios cargos vacantes.

Se celebrará junta general el próximo martes a las cinco de la tarde, en el salón de actos de la Cámara de Comercio.

Mañana domingo, permanecerá abierta hasta las doce de la noche, la farmacia de los sucesores de don Carlos del Corral.

Se sabe que ya han sido concedidos los terrenos para la construcción del edificio destinado a Comunicaciones.

El plano quedó confeccionado los pasados días, siendo seguro que dentro de brevísimos días, quedan terminados todos los trámites, merced a las valiosísimas gestiones del Comandante General señor Fernández Silvestre.

Los jefes de Correos y Telégrafos señores Antón y Martínez, remitirán en la próxima semana los correspondientes informes a la Dirección General de Correos y Telégrafos.

El solar concedido es de una extensión superficial de 1.651 metros cuadrados.

Llegaron fuerzas de Caballería e Infantería del Grupo de Regulares mandadas por el comandante señor Llamas y el teniente señor Cebollino.

Unas y otras fuerzas desfilarán en la Jura de la Bandera al mando del teniente coronel jefe del Grupo señor Obregón.

Dentro de varios días llegará a esta plaza con objeto de inspeccionar los servicios de aviación en el aeródromo de Zeluan, del que es jefe el capitán señor Fernández Mulero, el Excmo. Sr. General Director de Aeronáutica Militar, don Julio Rodríguez Mourelo.

Con autorización del Comandante General e invitado por los oficiales de la novena compañía de policía indígena, estuvo ayer varias horas en la posición de Hassi Berkán, un oficial del ejército francés, quien fué obsequiado con una comida, en la que reinó la mayor cordialidad.

En la próxima semana, comenzará el relevo de las fuerzas de infantería que guardan el territorio.

Regresó el secretario del Juzgado Municipal don Ernesto Medina restablecido de la dolencia que le aquejaba.

También regresaron don Jaime Lucas Ventayol, don Rafael Charbit, don Pedro Arboles, don Pablo R. Tejada y don José de Mantecón.

Marcharon el jefe de Telégrafos de Chafarinas don Joaquín Hernández y el suboficial de las fuerzas regulares indígenas don Rafael Sánchez Guerra, hijo del presidente del Congreso.

Se encuentra enfermo D. Antonio S. Manzanera.

También lo está nuestro querido amigo el teniente auditor de primera don Ricardo Ferrer.

Continúa enfermo el capitán de Intendencia don Juan Villalonga.

Ha sido destinado a la Depositaria de Hacienda, el oficial don Mariano Machón López, que prestaba sus servicios en la de Melilla.

A ésta ha sido destinado el funcionario don Francisco Farque Murcia.

En breve marchará a Murcia, donde ha sido destinado, el oficial del Banco de España, don Javier Herrero.

Aguas de Vichy Etal. Hopital y Celenstins. De venta en la farmacia Esbert, Marina 14.

LA LABOR DE "EL TELEGRAMA DEL RIF" EN DIECIOCHO AÑOS

17 DE ABRIL

1902.—Se inutilizó la colección.
1903.—Continúa la descripción de la fiesta de la galleta, por Daro.—Notas de la insurrección.

1904.—Hoja telegráfica.
1905.—Hoja telegráfica.

1906.—Deuda de gratitud: Nuestro homenaje al general Pareja.—Notas de Marruecos.—Las reformas militares del general Luque.

1907.—El comercio de Melilla en 1906: primer artículo, por C. L.—Se termina la instalación de la línea telegráfica Marín-Uxla.—Actos meritorios de Bu-Amama.

1908.—Hoja telegráfica.
1909.—Recuerdos del tiempo viejo.—Una embajada musulmana.—Notas de Albuemas.—Los franceses en el Adra.

1910.—Los puertos en Chafarinas y Cabe de Agua. Opinión del señor Rodríguez de Celis.—Una huelga en Mazagán.—El nuevo servicio de vapores correos.—Fallecen los ministros Arbuzo y de Federico.—Consejos a las madres, por el doctor Martínez Vargas.—Entraga de la faja al general Axé.

1911.—Hoja telegráfica.
1912.—El problema de Melilla. Las informaciones, por C. Lobera.—Fantasía morisca, por Don Segis.—Crónica de modas.—Notas de la campaña.

1913.—Las operaciones en el Muluya. Preparativos.—Los solares para edificios del Estado.—Texto de la protesta de Melilla por el atentado a S. M.—Ratificación, por A. de Aizpuru.—El comercio de Tánger en 1912.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

Sobre el incidente del Congreso

Deferentes al deseo de nuestro distinguido compañero el director de «A B C», señor Luca de Tena, publicamos a continuación la siguiente carta que le han dirigido don José Sanjurjo y D. Rafael Esbry, director de «El Ejército Español»:

«Excmo. Sr. don Torcuato Luca de Tena:

Nuestro querido amigo: En cumplimiento del honroso encargo que nos confirió cerca de don Indalecio Prieto, anoche nos entregó a usted y a los señores don Ramón Pérez Ayala y don José Sicardó, que ostentaban su representación.

Como verá usted por el acta de disenso que le remitimos adjunta y que acordamos levantar los cuatro representantes para constancia de las manifestaciones y puntos de vista sostenidos en la reunión, demandamos por nuestra parte satisfacciones e reparación por la ofensa que le habla sido a usted inferida por el señor Prieto.

La representación de este sostuvo el agravio y se puso a nuestra disposición, reconociendo a usted la calidad de ofendido. Fijamos nosotros entonces las condiciones del encuentro en un lance a pistola rayada, con bala forzada y tres disparos, apuntando por cada parte a veinte pasos de distancia, condiciones de tal gravedad que no recordamos se haya concertado lance alguno en España en forma parecida. Con gran sorpresa nuestra, los representantes del señor Prieto, invadiendo un terreno que no les correspondía, propusieron una agravación a estas condiciones en el sentido de que el duelo fuera avanzando hasta los quince pasos y disparando a discreción mientras que no quedase fuera de combate uno de los contendientes. Es tan inusitado en este género de cuestiones que el que se declara ofensor quiera fijar las condiciones de la reparación que ha de dar; de tal modo pugna esto con cuanto preceptúan los tratadistas y ha sancionado la costumbre, que, como en el acta se expresa, sólo se explica por el propósito firme y decidido en el señor Prieto de rebuir el lance, a sabiendas de que no puede haber representantes conscientes de sus deberes que acepten tan absurdas condiciones.

Los preceptos del Código del honor no son arbitrarios ni pueden cumplirse o dejarse cumplir a voluntad, sino que obligan de modo terminante a cuantos someten a él la satisfacción de sus agravios.

En vista de esta situación anómala, creada por la inexplicable actitud de los representantes del señor Prieto, nosotros, al devolver a usted los poderes con que nos honró, creemos deber aconsejarle que dé por terminada esta cuestión.

Las constantes campañas que viene usted realizando desde las columnas de «A B C», con un valor cívico y personal para todos reconocido, le ponen a usted al abrigo de agravios como el presente, cuya reparación por otra parte se le niega apelando a censurables subterfugios.

Nos reiteramos de usted con este motivo muy atentos y afmos. amigos, José Sanjurjo, Rafael Esbry.—Madrid, 11 de Abril 1920.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

1914.—Adquisición de terrenos: Los efectos de una campaña.—Se organiza una función teatral a beneficio de la Asociación de la Prensa.—Los niños de las escuelas públicas de Nador, realizan una excursión a Monte-Afra.—Un nuevo Instituto técnico israelita.—Las fuerzas indígenas auxiliares: Proyecto beneficioso.

1915.—Del momento político: La cuestión de Tánger.—Disposiciones para la llegada de los Infantes.—El temporal.

1916.—Notas de Tetuán.—Efe méridos y curiosidades de Melilla.—En Kaddur se impone la cruz de San Fernando al sargento Ginés Moreno.—El registro de inmuebles en la zona.—Homenaje al general López Sanz.

1917.—Los gastos de Marruecos. Positiva economía.—El adoquinado y la pavimentación de la plaza.—El testigo y el juramento, por M. de Mendive.—El torpedeamiento del vapor «Tres Maaks» deja a Melilla sin petróleo.—Para las damas.

1918.—Africa en Madrid: Precisa unificar las peticiones.—El centenario de Amador de los Ríos.—La poesía marroquí.— Los agricultores visitan a nuestro director, interesando su concurso en el pleito sobre los terrenos.—Notas del protectorado.—La división de parroquias. Interesa a Melilla.—Excepciones al adelanto de la hora.

1919.—La justicia civil en Melilla: Informe del juez señor Blasco.—Extensa información de Semana Santa.—Los nuevos poblados en la zona.—Se instala el alumbrado eléctrico en el Zoco de Arbaá de Arkamán.

PRO-TANGER

LA VOZ DE LA NACIÓN. HABLAN LAS CÁMARAS DE COMERCIO. UN ACTO EN MELILLA

La prensa española, con plena conciencia de sus derechos, aboga unánimemente por Tánger, invocando en términos de razón y con juiciosas palabras, hijas de la serenidad del ánimo. Recordando, tanto los diarios madrileños como los de provincias, los ojos tropiezan de continuo con el nombre de la ciudad marroquí que fué capitalidad diplomática del imperio, y obsérvese tal coincidencia en las opiniones, que el espectáculo es verdaderamente consolador. Por lo que a nosotros toca y conociéndole el lugar preferente, venimos publicando un interesante trabajo, en que el brillante escritor don Augusto Vivero trata del asunto, con gran acopio de datos y verdadero acierto.

Las Cámaras de Comercio e Industria, representadas por las de Madrid, Barcelona, Cartagena, Santiago, etc., han dirigido al Ministerio de Estado una razonada y patriótica exposición, en respuesta a ciertas manifestaciones de las que el lector tiene noticia, hechas por el Presidente de la Cámara de Comercio de Marsella, acerca de la actitud de España, en lo que a la cuestión de Marruecos toca.

Nuestras Cámaras protestan contra la calificación de veleidades ambiciosas a los actos de España en la cuestión marroquí, como el de asimilar Tánger a Ceuta y Melilla para la exportación de mercancías, cuando en realidad se trata de un derecho nacido de los tratados vigentes y una función de Soberanía, al regular el régimen de salida de las mercancías españolas.

Añaden las Cámaras, que por causas históricas, geográficas y mercantiles y aún por los convenios, Tánger pertenece a nuestra zona de influencia, aunque conservando el carácter especial que le daban la presencia del cuerpo diplomático y sus instituciones municipales y sanitarias, y entienden que España está obligada a recabar para sí los derechos nacidos de sus convenciones con Francia, manteniendo sus prerrogativas y las del Jálifa, por haber delegado el Sultán su autoridad en la zona española con la intervención del Alto Comisario español.

Termina la instancia haciendo presente las afinidades y simpatías de las clases mercantiles españolas hacia sus vecinos de Francia, pues con ningún pueblo, como no sea Inglaterra, mantiene relaciones más cordiales, por lo que esperan las Cámaras que los Gobiernos de ambas naciones resolverán este problema dentro del espíritu de elevación y confraternidad que existe y debe existir entre Francia y España.

Hemos recibido una stenta carta circular del Centro Hijos de Melilla, en la que encarece la conveniencia de que en esta ciudad se realice un acto que venga a sumarse a la cruzada nacional por Tánger. A este fin nos invita a una reunión que tendrá lugar, mañana domingo, a las cuatro y media de la tarde, en los salones del Círculo Mercantil.

En ese acto habrá un cambio de impresiones, con el preliminar necesario de lo que hubiere de hacerse. Será ocioso decir que enviaremos un representante a esa reunión, pues que se trata de un asunto del más alto interés acerca del cual nuestra opinión es bien conocida.

EL GENERAL SILVESTRE EN LAS POSICIONES

La salida. La escuela número ocho. El venerable kaid. Un éxito pedagógico. Las aguadas del Zaio. Yolf, trabaja. El aduar Yamina. La mora enigma. Del Palace-Hotel al Jaima-Palace. El regreso.

Son las 8:30 de la mañana. El coronel Morales, jefe de la Oficina indígena, acompañado del comandante Lopera, capitán García Garnero, de Estado Mayor, y Lázaro, de Policía, sale en dirección al Zaio. Quince minutos después, el general Silvestre, acompañado del general Monteverde, de los tenientes coronel Manera y Tulio López, comandantes Guedes y Fernández Mulero y capitán Gil Pina, sigue a la posición del Zaio con el objeto de inaugurar la octava escuela indígena del territorio, nacida, como las otras, merced al entusiasmo del competente coronel Morales y personal que le acompaña.

El local, amplio y ventilado, basta a las necesidades actuales; treinta y dos niños reciben instrucción: la indígena, del Kadi, un venerable anciano, de bondadoso aspecto; la española, del incansable intérprete Galiana, que en la fiesta de hoy los alinea y hace desfilar de a uno para recibir los obsequios que la Oficina les hace.

El coronel Morales ha ofrecido al Comandante General la inauguración del acto en sentidas y patrióticas palabras; el General Silvestre enocmia en castellano la incesante labor política de las Oficinas indígenas y de su incansable jefe, y luego, en árabe hace ver a los moros que le escuchan la fecunda empresa de España, el amor que tiene a los indígenas buenos y leales, a los que para comprenderlos mejor enseña su idioma.

Los indígenas expresan su satisfacción, escena que se repite cuantas veces se les habla en árabe con cariño no exento de energía, tono agríduco que tan bien sienta a paladares marroquíes.

Después del té con que la Oficina ha obsequiado a los kaides y su gente, el general Silvestre con su acompañamiento se dirige a visitar las aguadas del Zaio, que en el vecino monte forman pintrescas cascadas; el Comandante General hace subir a su auto al Kadi, y el cheif Hadú ben Aisa monta en otro.

A las trece estamos en el Zaio de regreso. A la mesa se sientan con el Comandante General y su séquito, Sánchez Noé, capitán de mfa; Yolf, jefe de la posición; Sagalerva, médico del consultorio, y Arcallega, veterinario.

Yolf, un teniente de San Fernando, dibujante estupeado, ha confeccionado unos artísticos *memis*; en p eña comida nos sorprende con una elevada *carriatura* que es acogida por el interesado con plácemes y enhorabuena; tan acabada es. Para que nada falte, Arcallega violinista de los buenos, nos deleita con sonatas napolitanas, composiciones de Sarasate y una colección de canciones morunas cuya música, ejecutada magistralmente, nos hace aplaudir al notable violinista.

En plena carretera, ya de regreso, dos policías a caballo vienen a manifestar al General que le esperan los poblados de Mu-

sétem. Se cambia de rumbo y los moros de aquellos contornos, a cuya cabeza figura la mora Yamina, saludan al General.

Yamina, es enigmática, misteriosa como el indefinido color de sus brillantes y rasgados ojos. Yamina es hermosa, sin exageración, atractiva, agradable; se ha vestido de limpio, se ha adornado con sus mejores alhajas y cuelga de su cuello alabastrino, entre dijes y amuletos moranos, dos medallas cristianas, una de la Virgen y otra que no puede distinguirse.

Yamina, que sigue la sedentaria vida de sus parientes, de sus hermanos de raza, ha estado en París, en Londres, en New-York y ha sido bautizada en la Habana en memorable y fantástica fiesta que al recordarla hoy el General Monteverde, su protector, hace que Yamina lance un suspiro y mire con recelo a su alrededor.

Nada de lo que en torno mío va sucediendo llama mi atención; Yamina, la mora enigma, que vestida con pieles y sedas, que tocada de sombreros costosos y zapaticos elegantes, ha paseado por las urbes civilizadas, absorbe mi pensamiento sin que acierte a explicar la metamorfosis de su vida.

Yamina, que habitó en lujosos y espléndidos hoteles, vive hoy en el Jaima-Palace donde en verdad no huele nada bien y en el que a través de su techo de tela de camello se ve el azul del cielo.

Lázaro dispara con ametralladora su caja fotográfica; en ella guarda ya la imagen de Yamina, la mora enigmática y misteriosa que en el corazón del Rif señalará tal vez esplendidos pasados.

Hemos regresado.

Alif

Doctor Herranz
Cirugía - Partos - Matriz

Consultas De 4 a 6

Alfonso XIII, núm. 9 Teléfono 84.

SUSCRIPCION

abierta por "El Telegrama del Rif" para las familias de los náufragos de la barca "San Antonio"

30. LISTA

Suma anterior 6.441'70

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

DIVERSAS NOTICIAS

Muerte de un aristócrata

Madrid 16
Ayer tarde, falleció el ingeniero conde de Castellblanco, hermano del Subsecretario de Fomento señor Gálvez Cárdeno.
Este, está recibiendo numerosos testimonios de pésame.

Decreto de Gracia y Justicia

Madrid 16
Su Majestad el Rey ha firmado un decreto de Gracia y Justicia, dando intervención a las juntas de obreros y patronos en la administración de cárceles.

Reunión importante en la Casa del Pueblo. El partido comunista español.

Madrid 16
Ayer se reunió en la Casa del Pueblo la comisión nacional de la juventud socialista de España, teniendo la reunión carácter casi secreto.
Sábese que se adoptaron acuerdos muy importantes, entre ellos el de transformar la juventud socialista en partido comunista español, ingresando en la tercera internacional.

La organización municipal de Melilla

Madrid 16
Hoy se reunirá la Sociedad Económica melillense.
Tratará sobre la organización municipal de Melilla, teniendo como base preliminar el informe del senador señor Maestre.

Despachando con el Rey. Ley sancionada.

Madrid 16
Hoy han despachado con el Rey el jefe del Gobierno y los ministros de Fomento, Instrucción Pública y Abastecimientos.
Después, el Monarca, recibió a la Mesa del Congreso que sometió a la sanción regia la Ley recientemente votada sobre cesión de terrenos en la Moncloa para la construcción de casas baratas.
Tanto a la llegada como a la salida de Palacio, la guardia rindió honores a la Mesa del Parlamento.

La jura de banderas

Madrid 16
El Rey ha recibido una extensa audiencia militar presidida por el capitán general.
Al salir de Palacio el general Aguilera, habló con los periodistas manifestándoles que el próximo jueves, jurarán la bandera en el Hipódromo, los reclutas del regimiento de Saboya.
Como de este regimiento es coronel honorario el Rey de Italia, al acto de la jura asistirá el embajador italiano.

La Reina, a Sevilla

Madrid 16
Esta noche, a las ocho, marchará Su Majestad la Reina D.^a Victoria.
La acompañarán las Infantas Beatriz y Cristina y su hermana la marquesa de Cars-Brooke.

Despidiéndose de los Reyes

Madrid 16
Los Infantes don Carlos y doña Luisa, han estado esta mañana en Palacio, despidiéndose de los Reyes.
Como se sabe, los Infantes marchan esta noche a Barcelona.

Visitando a Bugallal

Madrid 16
En el ministerio de Hacienda se nos ha dicho que el presidente de la Cámara de Comercio de Madrid ha visitado al señor Bugallal.
Le expuso la protesta de la Cámara contra el acuerdo del Senado aumentando más la contribución industrial, cosa que agrava la situación de los comerciantes.

Notas de la Presidencia

Madrid 16
El oficial mayor de la Presidencia ha dado hoy pocas noticias a los periodistas.
Dijo únicamente que el señor Alendalazar había despachado con el Rey y después lo hizo con los jefes del ministerio de Marina.

Ordenes del ministro de la Guerra

Madrid 16
El General Villalba ha ordenado a las fuerzas de las guarniciones de Jaca y Huesca que tributen honores militares a los restos de don Alfonso I el Batallador.

ALMACEN DE LAS MINAS

Temporada de invierno
Se ha recibido un inmenso surtido en trajes hechos para caballeros.
CONFECCION FINA
Gran variedad en paños del País y Extranjeros.—Se hacen trajes a medida.—Esta casa es la mejor surtida en géneros de punto.
Alfonso XIII 32 y Castelar 2
TELEFONO 284
1895-b

DOCTOR MORENO SEVILLA

Excoordinador auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada
Cirugía general y vías urinarias
Cura radical de las hernias
ASISTENCIA A PARTOS
Consultas de 8 a 5
O'Donnell, número 16, primer o
Teléfono número 63

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

DE PROVINCIAS

Consejos de guerra

Madrid 16
BARCELONA.—El día 23 del actual, se celebrará un consejo de guerra de oficiales generales contra un ex capitán.
Otro consejo análogo tendrá lugar el día 24, también contra otro capitán de Infantería.

Buque incendiado

Vigo.—Ayer entró de arribada forzosa el vapor belga «Armistice», procedente de Argel.
Trae fuego en las carboneras.
Los bomberos y fuerzas de marina trabajan en la extinción del incendio.

El Rey a Zaragoza

ZARAGOZA.—Se insiste en que en la primera decena de Mayo vendrá a esta capital S. M. el Rey que se hospedará en el Palacio Arzobispal.
Se añade que luego irá a Huesca para visitar el regimiento de Artillería.

Traineras naufragadas

FERROL.—Se han confirmado los rumores de haber naufragado las traineras que salieron del puerto de Visedo.
Sábese que se han ahogado ocho tripulantes.

Aguardando a la Reina

SEVILLA.—Mañana a primera hora se espera a S. M. la Reina doña Victoria, a sus hermanos y a los Infantes, preparándose un entusiasta recibimiento.
El día 25 vendrá el Rey que permanecerá aquí hasta fines de mes.
La Reina continuará en Sevilla hasta primeros de Mayo.

Carbonífera del Rif

Carbón de hojas y laña cortada para hornillas y calderas
JABÓN ECONÓMICO LA BARRA 1'50
Buzón de avisos: O'Donnell, 41
Fábrica: Alcaudete, núm. 2 (Barrio Industrial)

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

SENADO

Los presupuestos de Guerra y Marina
Madrid 16
Ataca violentamente a la benemérita de Asturias afirmando que se halla gratificada por la empresa Comillas.
Añade que éste, tiene la culpa de los conflictos que allí surgen.
El resto del discurso del diputado socialista, promueve rumores por los términos de extrema violencia en que se expresa.
Le contesta el señor PRIDA, lamentándose de que sea tan injustamente atacada y combatida la Guardia civil.
Esta, dice, fué agredida y tuvo que repeler la agresión.
Niega enérgicamente que la benemérita se halla al servicio de empresa alguna.
Los sucesos, sólo no causaron sorpresa los que los originaron.
El señor MENENDEZ insiste en sus manifestaciones y tiene frases de elogio para la caballería y buenos oficios del gobernador militar de Asturias, general Bermúdez de Castro.
Entra en el orden del día.

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Constitución del Ayuntamiento

Málaga 16
Se ha constituido definitivamente el Ayuntamiento.
Ha sido elegido alcalde, don Rodrigo Garret Souto, arriafinista, por veintidós votos y dos papeletas en blanco.
Para los demás cargos, han sido elegidos:
Primer teniente alcalde, don José Viana Cárdenas, escobarista; segundo, don Félix García Souvirón, liberal; tercero, señor conde de Pries, conservador; cuarto, don José Ruiz de la Herrán, liberal; quinto, don Francisco Calafat Jiménez, liberal; sexto, D. Eduardo León Donaire, conservador; séptimo, don Luis Tudela Burgos, liberal, octavo, don José Álvarez Gómez, noveno, don Julio Gouseido, conservadores; y décimo, señor Ortiz Tallo, liberal.

Con motivo de la elección del señor Viana Cárdenas, ha quedado roto el pacto entre bergaministas y arriafinistas, siendo esto comentadísimo.

Bolsa de Madrid

Madrid 16
Interior 73'60
Exterior 84'20
Amortizable al 5% 96'00
Amortizable al 4% 87'50
Id. id. nuevo 98'10
Banco 580'00
Tabacos 600'00
Río de la Plata 284'00
Franco: Treinta y cinco treinta y cinco.

DEL EXTRANJERO

FRANCIA
Hacia la alianza franco-belga
Madrid 16
PARIS.—L'Echo de Paris dice que Mr. Millerand se ha dirigido al embajador de Francia en Bruselas, encareciéndole la conveniencia de activar los preliminares para llegar en el más breve plazo a una alianza franco-belga.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

SENADO

Los presupuestos de Guerra y Marina
Madrid 16
Ataca violentamente a la benemérita de Asturias afirmando que se halla gratificada por la empresa Comillas.
Añade que éste, tiene la culpa de los conflictos que allí surgen.
El resto del discurso del diputado socialista, promueve rumores por los términos de extrema violencia en que se expresa.
Le contesta el señor PRIDA, lamentándose de que sea tan injustamente atacada y combatida la Guardia civil.
Esta, dice, fué agredida y tuvo que repeler la agresión.
Niega enérgicamente que la benemérita se halla al servicio de empresa alguna.
Los sucesos, sólo no causaron sorpresa los que los originaron.
El señor MENENDEZ insiste en sus manifestaciones y tiene frases de elogio para la caballería y buenos oficios del gobernador militar de Asturias, general Bermúdez de Castro.
Entra en el orden del día.

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Constitución del Ayuntamiento

Málaga 16
Se ha constituido definitivamente el Ayuntamiento.
Ha sido elegido alcalde, don Rodrigo Garret Souto, arriafinista, por veintidós votos y dos papeletas en blanco.
Para los demás cargos, han sido elegidos:
Primer teniente alcalde, don José Viana Cárdenas, escobarista; segundo, don Félix García Souvirón, liberal; tercero, señor conde de Pries, conservador; cuarto, don José Ruiz de la Herrán, liberal; quinto, don Francisco Calafat Jiménez, liberal; sexto, D. Eduardo León Donaire, conservador; séptimo, don Luis Tudela Burgos, liberal, octavo, don José Álvarez Gómez, noveno, don Julio Gouseido, conservadores; y décimo, señor Ortiz Tallo, liberal.

Con motivo de la elección del señor Viana Cárdenas, ha quedado roto el pacto entre bergaministas y arriafinistas, siendo esto comentadísimo.

Bolsa de Madrid

Madrid 16
Interior 73'60
Exterior 84'20
Amortizable al 5% 96'00
Amortizable al 4% 87'50
Id. id. nuevo 98'10
Banco 580'00
Tabacos 600'00
Río de la Plata 284'00
Franco: Treinta y cinco treinta y cinco.

DEL EXTRANJERO

FRANCIA
Hacia la alianza franco-belga
Madrid 16
PARIS.—L'Echo de Paris dice que Mr. Millerand se ha dirigido al embajador de Francia en Bruselas, encareciéndole la conveniencia de activar los preliminares para llegar en el más breve plazo a una alianza franco-belga.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

SENADO

Los presupuestos de Guerra y Marina
Madrid 16
Ataca violentamente a la benemérita de Asturias afirmando que se halla gratificada por la empresa Comillas.
Añade que éste, tiene la culpa de los conflictos que allí surgen.
El resto del discurso del diputado socialista, promueve rumores por los términos de extrema violencia en que se expresa.
Le contesta el señor PRIDA, lamentándose de que sea tan injustamente atacada y combatida la Guardia civil.
Esta, dice, fué agredida y tuvo que repeler la agresión.
Niega enérgicamente que la benemérita se halla al servicio de empresa alguna.
Los sucesos, sólo no causaron sorpresa los que los originaron.
El señor MENENDEZ insiste en sus manifestaciones y tiene frases de elogio para la caballería y buenos oficios del gobernador militar de Asturias, general Bermúdez de Castro.
Entra en el orden del día.

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Constitución del Ayuntamiento

Málaga 16
Se ha constituido definitivamente el Ayuntamiento.
Ha sido elegido alcalde, don Rodrigo Garret Souto, arriafinista, por veintidós votos y dos papeletas en blanco.
Para los demás cargos, han sido elegidos:
Primer teniente alcalde, don José Viana Cárdenas, escobarista; segundo, don Félix García Souvirón, liberal; tercero, señor conde de Pries, conservador; cuarto, don José Ruiz de la Herrán, liberal; quinto, don Francisco Calafat Jiménez, liberal; sexto, D. Eduardo León Donaire, conservador; séptimo, don Luis Tudela Burgos, liberal, octavo, don José Álvarez Gómez, noveno, don Julio Gouseido, conservadores; y décimo, señor Ortiz Tallo, liberal.

Con motivo de la elección del señor Viana Cárdenas, ha quedado roto el pacto entre bergaministas y arriafinistas, siendo esto comentadísimo.

Bolsa de Madrid

Madrid 16
Interior 73'60
Exterior 84'20
Amortizable al 5% 96'00
Amortizable al 4% 87'50
Id. id. nuevo 98'10
Banco 580'00
Tabacos 600'00
Río de la Plata 284'00
Franco: Treinta y cinco treinta y cinco.

DEL EXTRANJERO

FRANCIA
Hacia la alianza franco-belga
Madrid 16
PARIS.—L'Echo de Paris dice que Mr. Millerand se ha dirigido al embajador de Francia en Bruselas, encareciéndole la conveniencia de activar los preliminares para llegar en el más breve plazo a una alianza franco-belga.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

SENADO

Los presupuestos de Guerra y Marina
Madrid 16
Ataca violentamente a la benemérita de Asturias afirmando que se halla gratificada por la empresa Comillas.
Añade que éste, tiene la culpa de los conflictos que allí surgen.
El resto del discurso del diputado socialista, promueve rumores por los términos de extrema violencia en que se expresa.
Le contesta el señor PRIDA, lamentándose de que sea tan injustamente atacada y combatida la Guardia civil.
Esta, dice, fué agredida y tuvo que repeler la agresión.
Niega enérgicamente que la benemérita se halla al servicio de empresa alguna.
Los sucesos, sólo no causaron sorpresa los que los originaron.
El señor MENENDEZ insiste en sus manifestaciones y tiene frases de elogio para la caballería y buenos oficios del gobernador militar de Asturias, general Bermúdez de Castro.
Entra en el orden del día.

EL PROBLEMA DE LAS TARIFAS

Nueva reunión
Madrid 16
Ayer, se reunió nuevamente la Comisión dictaminadora de las tarifas, asistiendo el señor O'Donnell.
La reunión fué muy larga, no facilitándose ninguna referencia de ella.
Asegúrase que la cuestión sigue embrollada pues los miembros de la Comisión defienden tenazmente sus respectivas propuestas.
Se añade, que el ministro hallase disgustado y hoy, conferenciará con el señor Alendalazar sobre el asunto.

INGLATERRA

Signen los desórdenes en Irlanda. Numerosos heridos
LONDRES.—En Irlanda aumenta la agitación, sucediéndose los choques entre los huelguistas y la policía.
Ayer, en uno de estos encuentros, se mantuvo por ambas partes un largo tiroteo, resultando tres individuos muertos y numerosos heridos.

ESTADOS UNIDOS

Wilson asiste al Consejo
WASHINGTON.—Ayer se reunió el Consejo de ministros, asistiendo el presidente Wilson.

ITALIA

La situación en Turin
ROMA.—En Turin la situación continúa en el mismo estado, persistiendo la huelga general como protesta por el cambio de hora.
Siguen sin publicarse los periódicos.

CONGRESO

La situación en Barcelona. Los sucesos de Asturias
Madrid 16
A la hora reglamentaria abre la sesión el señor SANCHEZ GUERRA.
El señor RAHOLA protesta de la indefensión en que tiene el Gobierno a Barcelona, donde la ola revolucionaria amenaza hundir entre sangre y ruinas la región.
El ministro de la GOBERNACION le contesta que mal, está toda Europa.
El Gobierno, cumple con su deber, pero lo que ocurre es imposible remediarlo con medidas inmediatas.
El señor MENENDEZ interpela al Gobierno sobre los sucesos de Asturias y censura al gobernador civil contra el cual lanza frases muy duras.

NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Constitución del Ayuntamiento

Málaga 16
Se ha constituido definitivamente el Ayuntamiento.
Ha sido elegido alcalde, don Rodrigo Garret Souto, arriafinista, por veintidós votos y dos papeletas en blanco.
Para los demás cargos, han sido elegidos:
Primer teniente alcalde, don José Viana Cárdenas, escobarista; segundo, don Félix García Souvirón, liberal; tercero, señor conde de Pries, conservador; cuarto, don José Ruiz de la Herrán, liberal; quinto, don Francisco Calafat Jiménez, liberal; sexto, D. Eduardo León Donaire, conservador; séptimo, don Luis Tudela Burgos, liberal, octavo, don José Álvarez Gómez, noveno, don Julio Gouseido, conservadores; y décimo, señor Ortiz Tallo, liberal.

</

EL PRECIO DE LOS ACEITES

UNA PETICIÓN AL MINISTERIO DE ABASTECIMIENTOS

El presidente de la Sociedad «La Unica» ha dirigido al ministro de Abastecimientos la siguiente instancia:

«El que suscribe, Fulgencio de Miguel Alonso, presidente de la Sociedad «La Unica», integrada por los comerciantes detallistas de los gremios de Fiambreros, Ultramarinos, Comestibles y similares de Madrid, acude a V. E. para hacerle presente que muchas veces, como representante de esta entidad, se ha dirigido a los antecesores de V. E. en el ministerio de su digno cargo, llamándole la atención de los precios que productores, acaparadores y mayoristas aplican a los artículos de primera necesidad, entre cuyos artículos se encuentra el aceite, que motivó la creación de una Junta Nacional reguladora de dicho artículo, Junta que fué creada por real orden de 19 de Diciembre de 1918, y teniendo en cuenta ese ministerio sus informes, propuso la tasa a que habian de venderse los aceites, y por real orden fecha 14 de Enero de 1919 señaló los siguientes precios:

Acetites finos que tengan como maximum un grado de acidez, 17,50 pesetas los once y medio kilos.
Acetites corrientes, que tengan de uno a tres grados de acidez, 15 pesetas.
Acetites industriales que excedan de los tres grados, 13,25 pesetas.

Además, la mencionada real orden decía: «La tasa que se establece corresponde a las ventas que se hagan en el sitio productor (bodega, almacén ó fábrica), libros de cuavases».

Pues bien, excelentísimo señor, no se conoce ninguna otra disposición que haya modificado aquélla, y sin embargo, sólo se facilita a los detallistas aceite de tasa de la clase corriente, y la mayoría de este aceite, de inferior calidad, no facilitándoseles todo el necesario que el consumo demanda.

El aceite fino hace tiempo que a los detallistas se les dice que se dejó sin efecto la tasa, y con este motivo les obligan a pagar a precios elevadísimos, como es entre 24 y 28 pesetas.

Entendiendo esta representación que no puede haber motivo para que el aceite fino sometido a tasa se haya dejado ésta en suspenso, y teniendo en cuenta a la vez que existe cantidad más que necesaria para el consumo nacional y no habiendo razón para que los taneadores de él lo hayan elevado a los precios usurarios que en la actualidad lo cotizan, es por lo que en nombre de mis representados me dirijo a V. E., suplicándole dicte una nueva disposición para que siga en vigor la tasa del aceite hasta un grado de acidez establecida en la real orden de que antes se hace mención con las mismas condiciones establecidas en el párrafo segundo de la real orden de 13 de Enero de 1919 ya indicada.

Esta petición se basa en los deseos de los consumidores que, sabiendo hay abundancia de aceite, no comprenden que los detallistas les cobren más en relación al precio que imponen los mayoristas.

No duda el que suscribe que V. E. concederá lo que en justicia pide.

Gabinete de Análisis y Esterilización

JOSÉ SANTA-CRUZ
O'Donnell, 41, pral., izquierda

Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales.

Preparación: Inyectables esterilizados.

RAYOS X

ELECTRICIDAD Y MASSAGE

Felicidades Dr. Quelpo especial para niños

CONSULTAS

Mañana, tarde y noche

DE 9 A 1, DE 5 A 7 Y DE 9 A 10

Vacunas y sueros preventivos y curativos

308, 914

Marina 13, principal.—Teléfono número 78

2100-a

Parque de Campaña de Intendencia de Melilla

El día veinticuatro del actual a las once de la mañana y durante la primera media hora, se admiten ofertas en la Dirección del mismo sito en el edificio del Zoco, para adquirir los artículos necesarios para el consumo de dicho Parque durante el mes de Mayo próximo que son los siguientes: aceites lubricantes claro y espeso, algodón motor, grasa consistente, carbón mineral, gasolina y petróleo.

Las condiciones que han de reunir los artículos podrán consultarse en la Jefatura del Detall del mismo todos los días laborables de diez a doce y de las diez y seis a las diez y siete, así como el modelo de ofertas inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios, Jefatura administrativa de la plaza y vestíbulo de este Parque.

Si este acto resultare desierto, se celebrará otro concurso el día 30 del mismo mes, admitiéndose la concurrencia de artículos extranjeros en la forma prevenida en la Real orden de 25 de Febrero de 1914 (D. O. número 14).

Los gastos que origina este anuncio serán de cuenta del rematante si lo hubiere, ó con cargo a los fondos de administración si el acto resultare desierto.

Melilla 15 de Marzo de 1920.—El jefe del Detall, Joaquín de León.—Visto bueno. El Director.—F. A., Joaquín de León, 3278-b

ENVIE SUS CUELLOS Y PUÑOS

—AL—
PLANCHADO LARIOS
S. A.

No se rompen y quedan como nuevos

PARA ENCARGOS en MELILLA

J. BRUNET Y C.^a
LA RECONQUISTA 3.034-4

CORREOS - TELÉGRAFOS

RADIOTELEGRAFIA

Academia Preparatoria dirigida por

Don Sebastián Lustau

Profesorado compuesto por oficiales de ambos Cuorpos con larga práctica en la enseñanza y autorizados por la Dirección general del ramo.

D. Alfredo Marcos.—Preparación teórica y práctica de Radiotelegrafía.

D. José Cano.—Geografía postal de España y Universal, Legislación de Correos.

D. Sebastián Lustau.—Gramática, Francés, Geografía de Telégrafos, Contabilidad y Dibujo.

D. Luis Sentís.—Aritmética, Física y Química.

D. Ignacio Serrano.—Geometría Trigonometría y Álgebra.

Próximas nuevas convocatorias para Correos, Telégrafos y Radio.

Villafañan, 24, principal

Horas de matricula las días laborables, de 9 a 13 y de 16 a 20 3144-b

Dr. JUAN A. VIVANCOS

DE LA

MATERNIDAD DE MADRID

Partos, Matriz y Medicina General

APLICACIÓN DEL DIA

CONSULTA: DE 3 A 5 DE LA TARDE

General Marina, 22

Teléfono 297. 1180-a

A punto de ahogarse

Ayer tarde, se registró un accidente en el muelle, que por fortuna no tuvo las desagradables consecuencias que eran de temer.

Al pasar por la orilla del mar los niños Antonio Escudero Padilla, de cuatro años y Miguel Robles, de cinco, tropezaron con una de las cuerdas que existían en aquel lugar cayendo al agua.

Visto el accidente por el pescador Juan Alcañal Rodríguez, que se hallaba a escasa distancia del lugar donde ocurrió el hecho, lanzóse precipitadamente al mar, logrando extraer a los referidos niños que se encontraban en apurada situación.

El hermoso rasgo del pescador Alcañal, fué merecidamente elogiado por cuantas personas tuvieron conocimiento del hecho.

Los niños Antonio y Miguel, que habitan en la calle del Duque de la Torre, fueron convenientemente asistidos en la Compañía de Mar por el sargento de dicho centro don Gregorio Gallego.

Fletes y seguros

Dios «El Economista».

Las diferencias con la anterior semana son nulas. El mineral de hierro de Santander y de Bilbao a Inglaterra ha pagado entre 36 y 37 1/2 chelines de fletes.

Dos barcos españoles, el «Upo Mendí» y el «Urquiza Mendí», han aceptado el flete de 23 dólares para cargamentos desde los Estados Unidos a puertos italianos del Mediterráneo.

Un flete poco común es el de un cargamento de carbón que se ha contratado de Calcuta a Aten a 100 chelines.

No han disminuido las dificultades para exportar carbón inglés, y los navieros siguen protestando de que no se les suministra combustible a menos de 75 chelines, cuando hay industrias privilegiadas que lo pagan sólo a 40. Tal vez tengan razón; pero no debe olvidarse que hace ocho días lo pagaban a 110.

Por fin parece que se ha solucionado el magno problema del alcance del seguro marítimo en relación a las mercancías, hurtos y robos de las mercancías.

Se ha discutido este asunto durante meses y meses.

La proporción de esos hurtos y robos ha llegado a tomar desde la guerra proporciones verdaderamente alarmantes, tal vez por la relajación enorme de toda la disciplina social en el mundo.

En una reunión magna celebrada la pasada semana por los aseguradores de Londres se acordó por unanimidad:

Primero. Que sigan cobrándose las mismas primas por los seguros marítimos.

Segundo. Que, a pesar de ello, las pólizas no cubran en lo sucesivo el riesgo de hurtos, robos y mermas, quedando limitadas a su verdadero alcance para el riesgo de mar y.

Tercero. Que una póliza especial, con prima especial, se hará para los referidos riesgos de hurto, robo, etc.

En el resto de Inglaterra esto no cayó

ELIXIR ESTOMAGAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque contra, ayuda a las digestiones y cura el estómago, curando las afecciones del

ESTOMAGO E INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, los acedías, vómitos, inapetencia, diarrea en niños y adultos que, a veces, alteran con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiespasmódico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 90, MADRID, donde se remiten folletos a quien los pide.

Jaime Buscall

BARCELONA-MELILLA

Suministro de toda clase de maderas para minas, ferrocarriles, talleres, industrias, etc. etc.

Grandes existencias de Roble Americano, Satón, Caoba, Aliso, Pino, Chopo y otros.

Extenso surtido de maderas para carruajes

3251-b

Dr. Aguilar

Enfermedades de los niños

Cardenal Cisneros 7, entresuelo

Fernando Cano

DEPOSITARIO-PAGADOR DE HACIENDA

Se ofrece como habilitado de Clases pasivas a los señores pensionistas de esta plaza y de su territorio, con motivo de la resolución dictada por el Ministerio de Hacienda, acordando el pago en Melilla a las referidas clases

Alonso Martín, 17, 1.º izda. de 10 a 5 los días laborables y de 11 a 1 los festivos

Dr. Jurado

Enfermedades infecciosas; de la nutrición (diabetes, obesidad, aritmismo), y síndromes hemáticos (anemia) Gabinete de análisis e investigación

Conde del Serrallo, 13, 2.º decha. CONSULTA DE 2 A 4

LOS MEJORES PAPELES DE FUMAR

Zig-Zag
Caja de 100 libritos. Pts. 8'00
Librito con 75 hojas. 0'10

Abadie
Caja de 100 libritos. 8'00
Libritos con 80 hojas. 0'10
Tacos de 500 h. (escudo dorado) 0'75

Jean de Paris
Caja de 50 libritos. 9'00
Librito con 120 hojas. 0'20
Tacos de 500 h. 0'75

Pana y Blanco y Negro
Caja de 12 tacos cortos (escudo) 3'85
Tacos de 500 hojas, ídem. 0'40
Caja de 12 tacos largos (escudo) 4'85
Tacos de 500 hojas, ídem. 0'45

De BOIX HERMANOS ALFONSO XIII n.º 23

Vias respiratorias, corazón y sistema nervioso

Medicina General

Dr. Blasco Salas

Consulta: De 3 a 6

Canalejas, 3, principal

Tropas de Policía Indígena de Melilla

Necesitando adquirir estas Tropas desmontados equipos mercurios para caballos, dos mil quinientos chelines, dos mil quinientos chelines y dos mil quinientos chelines de los modelos y telas especiales que usan los mismos, se anuncia concurso para que los que deseen puedan presentar modelos y pliegos de condiciones hasta el 30 de Junio próximo, haciendo constar en los mismos el plazo máximo de entrega, circunstancia que se tendrá muy en cuenta para la adjudicación.

Los tipos y proposiciones se presentarán en la oficina de Mayoría sito en Melilla calle Alonso Martín número 4, depositando en el acto quinientas pesetas, requisito indispensable para concurrir, cantidad que el adjudicatario elevará el 10 por ciento del importe de la construcción y que quedará depositada en concepto de garantía de la oferta por el caso de incumplimiento ó ingreso en el fondo de material.

Los géneros serán puestos en el Almacén libre de gastos y su importe se satisfará cuando el fondo de material lo permita y en turno de acreedores por antigüedad en la entrega, quedando los tipos no admitidos y las garantías a disposición de sus dueños que podrán retirarlos tan pronto como les notifique el resultado.

El importe de los anuncios será de cuenta de los adjudicatarios.

Melilla 29 de Marzo de 1920.—El Comandante Mayor, Joaquín Perillo.—V.º B.º El Coronel de E. M. Jefe, Morales. 3249-b

Doctor José Barrientos

DEL INSTITUTO RUBIO

MATRIZ, PARTOS

ENFERMEDADES SECRETAS

Consultas de 3 a 5

San José 3.º Teléfono 332

Boletín meteorológico

Día 16 de Abril de 1920

MAÑANA

Barómetro	7614
Termómetro máximo a la sombra	100
Idem mínimo ídem	142
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	O.

TARDE

Barómetro	7602
Termómetro máximo a la sombra	212
Idem mínimo ídem	163
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	N. O.

Academia de Señoritas

BAJO LA DIRECCIÓN DE LAS SEÑORITAS

Concha Alpuente y Santos

Laborer, Fantasia, Ráfia, Pintura y Dibujo

Alonso Martín núm. 15.

La producción mundial de azúcar y sus precios

La guerra ha trastornado por completo esta importantísima rama de la industria humana y no lleva camino de normalizar sus rendimientos en bastante tiempo.

En 1914, la producción mundial de azúcar oscilaba alrededor de los 20 millones de toneladas anuales, repartida por mitad entre la caña y la remolacha: ésta en Europa, Estados Unidos y Canadá, y aquélla en el resto del mundo.

En Europa, los países de mayor producción eran Alemania con dos millones de toneladas; Rusia y Austria, con millón y medio cada una; Francia, con 700.000; Bélgica y Holanda, con 250.000; e Italia, con 200.000.

Esta recorda lo que esos países han sufrido, para comprender lo que habrá bajado la fabricación del azúcar de remolacha. Del 50 por 100 que, como antes hemos dicho, representaba en la producción total, ha bajado al 30. En cambio, el azúcar de caña intensificó su fabricación en un 25 por 100.

De 8.826.700 toneladas de azúcar de remolacha que se produjeron en la campaña 1913-14 hemos bajado a cuatro millones, mientras que el azúcar de caña solo aumentó de 9.893.000 a 12.750.000 toneladas.

La producción europea que consistía antes de la guerra en unos 8.250.000 se calcula para este año de 2.700.500 a 3.400.000 toneladas.

La crisis no lleva camino de arreglarse, por lo menos mientras no se atienda la de los transportes y se normalice algo la producción agrícola de Rusia, Austria y Francia.

Además, por datos que se tienen de algunos países, como los Estados Unidos, el consumo de azúcar tiene tendencia a elevarse en cuanto encuentre posibilidad para ello.

La demanda, impulsada por razones de higiene, es más activa cada día.

Ante ese estímulo, es natural que los precios hayan subido lo que todos sabemos.

En Francia, de 30 francos los 100 kilos en 1913, pasaron a 100 francos, y ahora, al cesar la tasa, se pone en 300.

En Inglaterra, los 51 kilos de azúcar de Java, de 96 grados, subieron de 10 a 46 chelines en 1915, y a 60 ahora.

En los Estados Unidos, la libra de 453 gramos, que costaba antes 4,50 centavos, vale hoy 7,25.

Y en España, los 100 kilos de azúcar blanquilla subieron de 84,70 pesetas, promedio del año 1914, a 222 pesetas.

LA VILLA DE MADRID

La que más barato vende

GRAN REBAJA

en todos los precios de abrigos de lana para niños y en capuches de terciopelo de gran fantasía. Primeros modelos

Plaza de Africa número 2.

Teléfono número 135

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas

DE MELILLA NUMERO 2.

Autorizado por la superioridad para enganar en pública subasta dos caballos de desecho, se hace saber por el presente, que ésta tendrá lugar en el cuartel de la Alcazaba el próximo día 25 a las once horas de su mañana y que este anuncio será de cuenta de los compradores.

Melilla 13 Abril 1920.—El Comandante Mayor, Augusto Pavón.—V.º B.º El Teniente Coronel primer jefe, Obregón. 3274-b

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas

DE MELILLA, NUMERO 2

Existiendo vacantes en este Grupo de una plaza de sargento de primera y una de forjador, las cuales han de ser provistas con arreglo al reglamento aprobado por Real orden circular de 8 de Junio de 1908, (Colección Legislativa, número 59), y con los sueldos y gratificaciones que asignan los reglamentos vigentes, se anuncia por el presente para que los que deseen optarlas dirijan sus instancias al señor teniente coronel primer jefe del mismo, hasta el día 30 del actual, verificándose el examen ante la Junta técnica del mismo, el 8 del próximo mes de Mayo.

Melilla, 15 Abril 1920.—El comandante mayor, Augusto Pavón.—V.º B.º El teniente coronel primer jefe, Obregón. 3279-b

CULTOS

La V. O. T. celebrará sus cultos mañana domingo, en la iglesia de la Purísima Concepción.

A las ocho, misa de comunión. A las seis y media, sjercelate, corona franciscana, letanía y plática por R. Padre director fray Eusebio de Robollar.

Se ruega la asistencia de las sociedades, con sus escapularios.

INFORMACIÓN MILITAR

Presentados

Han hecho su presentación en esta Comandancia General, los siguientes:

Capitanes don Armando Raig, don Fernando López y don Felipe Navarro.

Capellán segundo don Pablo R. Tejada.

Tenientes don Juan Juel, don Santiago Llamas, don Antonio Alcalde, don José Playa, don José Mantecón, don Martín Elviro, Francisco Delgado y don Manuel Betual.

Descuentos de pagas

Se ha dispuesto que se regular los descuentos por pagas de anticipo de las clases de tropa por las mismas reglas que rigen para las generales, jefes y oficiales, y que, como se sabe, fijan en un séptimo del haber líquido el descuento.

Ascenso.

Ha ascendido al empleo inmediato el escribiente de Intervención de servicios de avanzamiento don Luigardo Pérez López.

Concursos

Se ha dispuesto que celebre el correspondiente concurso para proveer la vacante de coronel que existe en la Sección y Dirección de Cruz Roja y Remonta, en el momento de estar de Caballería. Los del citado empleo y armas que deseen tomar parte en él, promoverán sus instancias en el término de veinte días acompañadas de copias de sus boletines de servicios y de hechos y demás antecedentes justificativos de su actividad.

Destinos

Dispuesto que los jefes y oficiales del

Eléctico, liciten a castro el número de destuas que figuran en pasaporta oficial, y paracion excesiva dicha restricción, se ha dispuesto que el número será limitado; bien entendido que el beneficio de asignación de peticion concedida para la cuota vacante solo se aplicará a los cuatro que en primer término figuren en pasaporta. Los actuales conservarán el número de orden publicado, aunque fueran ampliadas posteriormente con arreglo a esta disposición, que empezará a regir desde el día primero del próximo mes de Mayo.

Señalada de la plaza para hoy

Jefe de día Comandante Juan Vázquez Imaginaria Comandante D. Alfredo Barquerio.

Juez de guardia Capitán don Manuel Ramírez.

Imaginaria: Capitán D. José Angosto, E. y P., San Fernando primer capitán. Reconocimiento y artículos de planes. Alcantara.

Carada. Los cuerpos de guardia. Principales Melilla (Santiago) Oficiales y sargentos de vigilancia, regimiento de Africa y Alcantara.

El comandante sargento mayor, Joaquín Rodríguez—Visto bueno, el coronel jefe de Estado Mayor, Gerardo Sánchez Monge.

NOTAS MARITIMAS

Procedente de Orán y Almería, llegó el vapor de la Compañía Trasmadrerrana «Balear», del que desembarcaron de Orán siete pasajeros europeos y sesenta marroquíes; y de Almería 27 pasajeros.

En las oficinas de la Comandancia de Marina fueron despachados los siguientes barcos:

Vapor francés «Algio», para el puerto de Orán, con carga y pasajeros.

Vapor «Balear», con igual destino y también con carga y pasajeros.

Rondearon en nuestro puerto los barcos siguientes:

Laud «Pedro», procedente de Málaga, con cargamento de cereales.

Paillot «Judío», que viene de Málaga, con carga general.

Diversas noticias

Primer comunión

Bispos, jefes, rusos, libros, coronas, velos, vestidos y abanicos. LA RECONQUISTA.

Noticia

Se necesita en la calle de Antonio Palcoñ número 5, bajo, derechos.

AVISO

Ha llegado el viajante de la casa Agustín Rosell de Barcelona, con un extenso surtido en telas para trajes, confecciones, bias y blanquea de todas clases. Visitará a domicilio a las señoras que lo soliciten. Recibe los encargos al Hotel España.

«Escritura» y «Jebón» «Escritura» en la mañana para conservar el outis templo de todo defecto.

Cinet, Royal Cinet y Diamant de Boedegas, France-españolas de Logroñon vinos Rioja selectos.

Casa antigua é importante de vinos de Jerez necesita un buen agente en esta. Sólo personas competentes en el ramo y con buenas referencias deben solicitar la Agencia. Los solicitantes pueden dirigirse al Bank of British West Africa Ltd., Agencia de Tanger.

JABÓN LA TOJA

Depósito: J. Zamorano, Chacel, 4

Desperfectos

Por el frente de servicio en el jardín existente junto a la Comandancia de Ingenieros, a la entrada de la calle de Isabel la Católica, se ha dado cuenta de encontrarse en el mismo varios bancos rotos, afectando a grandes desperfectos el barandil de madera que lo circunda, haciéndose precisa su recomposición.

La fuente del mercado

Se ha dado cuenta en el Centro de Policía, pasando al ingeniero jefe de la sección de obras de la Junta de Arbitrios señor Abate, el parte correspondiente de que la fuente del mercado provisional, tiene cuatro grifos por completo inútiles y el único que venía prestando servicio se encuentra descompuesto, precisando su urgente reparación.

Falta de una chapita

Se ha comunicado al ingeniero de la Junta de Arbitrios señor Abonia y al Centro de Policía, que en la calle General Marina, frente a la casa número 9, se encuentra el alfilerido sin la chapita de hierro, no sabiéndose quién pueda haberlo sustituido.

A la cárcel

Ha ingresado en la cárcel de Victoria Grande, a disposición del juez de instrucción un individuo llamado José Castro Pérez.

Reyería

En el Parque Hernández rieron dos individuos, resultando lesionado uno de los contentados llamado de Fernán Arribas Levina. Lovado a la Casa de Socorro, fué curado de una herida contusa que interesa la piel y cartilago externo de la oreja izquierda, de carácter leve.

El agresor fué detenido.

Dr. Camuñez

CIRUGIA, ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SIFILIS

Operaciones con Anestesia local por la Novotaina

Consultas de 3 a 5

Calle de Febo, núm. 14

Empresa de coches

ENTRE ZELUAN, ZAIO, BERKANY Y VICEVERSA

Sebastián Simó

SERVICIO DIARIO

Salidas de Zeluan, a las nueve, Salidas de Berkán, a las diez y media.

Para pasajes y demás informes en Melilla, oficina O'Donnell, 12 en Barcelona, Plaza de España, 12.

Boletín meteorológico

Día 16 de Abril de 1920

MAÑANA

Barómetro	7614
Termómetro máximo a la sombra	100
Idem mínimo ídem	142
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	O.

TARDE

Barómetro	7602
Termómetro máximo a la sombra	212
Idem mínimo ídem	163
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	N. O.

Boletín meteorológico

Día 16 de Abril de 1920

MAÑANA

Barómetro	7614
Termómetro máximo a la sombra	100
Idem mínimo ídem	142
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	O.

TARDE

Barómetro	7602
Termómetro máximo a la sombra	212
Idem mínimo ídem	163
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	N. O.

Boletín meteorológico

Día 16 de Abril de 1920

MAÑANA

Barómetro	7614
Termómetro máximo a la sombra	100
Idem mínimo ídem	142
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	O.

TARDE

Barómetro	7602
Termómetro máximo a la sombra	212
Idem mínimo ídem	163
Estado del cielo	Nuboso
Estado del mar	Calma
Viento reinante	N. O.

Compañía Trasmediterránea.---Barcelona

Servicio Melilla-Málaga-Melilla

LLEGADA de Málaga: los miércoles, viernes y domingos.—SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas.

Servicio entre Melilla-Peñón de Velez-Alhucemas y Chafarinas.—Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas: los lunes y viernes a las diez de la mañana, regresando los martes y sábados por la tarde.

Salidas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas: los miércoles a las doce de la mañana, regresando a Melilla los jueves por la mañana.

Servicio semanal entre Barcelona-Almería-Almería-Melilla-Ceuta-Málaga-Alicante y Barcelona.—Llegada de Almería los lunes, saliendo el mismo día para Ceuta.

Servicio semanal.—Barcelona, Valencia, Málaga, (quincenal Melilla-Ceuta), Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.—Salida de Melilla para Almería los sábados.

Servicio quincenal.—Barcelona-Melilla-Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander, Bilbao, Pasajes, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Servicio semanal entre Melilla-Orán-Alicante y Almería.

Salida de Melilla para Orán, los miércoles a las 17.

Salida de Orán para Alicante, los jueves.

Salida de Alicante para Orán, los viernes.

Salida de Orán para Almería y Melilla, los lunes, permaneciendo los martes en Almería y llegando a Melilla los miércoles.

Servicio regular mensual entre España-Nueva York-España, que se inauguró el día primero de Abril, partiendo de Barcelona para Nueva York con escalas en los principales puertos del Mediterráneo.

El primero de Mayo se inaugurará el servicio Nueva York Barcelona, haciendo escalas en los principales puertos del Mediterráneo y admitiéndose carga para Melilla con conocimientos directos, con trasbordo en el puerto más próximo en que haga escala el vapor.

Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla: calle General Marina, núm. 1.—Teléfono, 177.

Comp.ª Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD

MELILLA

OFICINA TÉCNICA
Calle de Canalejas
Frente a la Fábrica de luz eléctrica

Central Eléctrica
Calle de Canalejas

Oficina Administrativa
General Pareja núm. 1

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

Los pedidos a la Dirección de la Compañía.—General Pareja núm. 11.

Compañía Española de Minas del RÍO FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas ASCENDENTES

TREN N.º 1		TREN N.º 2		TREN N.º 3	
Llega	Salida	Llega	Salida	Llega	Salida
Melilla-Fuente	7:00	7:16	17:00	18:54	13:55
Hipódromo	7:05	7:16	17:00	17:18	14:01
Nador	7:22	7:22	17:32	17:28	14:17
Segangan	7:44	7:47	17:52	18:00	14:39
San Juan de las Minas	8:00	8:01	18:19	18:02	14:57
	8:14		18:40		15:12

DESCENDENTES

TARIFA ordinaria		TREN N.º 2		TREN N.º 22		TREN N.º 6	
Llega	Salida	Llega	Salida	Llega	Salida	Llega	Salida
San Juan de las Minas	11:27	11:19	8:43	8:35	17:35		
Segangan	11:43	11:28	8:48	8:44	17:44		
Nador	11:43	11:49	8:58	9:00	17:43		
Hipódromo	12:08	12:08	9:25	9:25	17:59		
Hipódromo	12:16	12:18	9:34	9:43	18:24		
Dockor					18:32		
Melilla-Fuente	12:24		9:49		18:36		
					18:41		

NOTAS:
1.º Los trenes 1, 2, 5 y 6 empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Seluan.
2.º Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.
3.º Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Tercera Caseta).

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por ciento, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por ciento de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte.
Las clases 6 individuos de tropa tiene derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en 5.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN sin serlo. Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijan bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y, por lo tanto, dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

LA MODA

Miguel Alcaráz
En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en Calzado de todas clases para la presente estación.
General O'Donnell, 5

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

Servicio permanente.—Entierros a precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases 6 individuos de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios, para hacer los servicios a los pobres de solemnidad.

Servicio regular mensual entre España-Nueva York-España, que se inauguró el día primero de Abril, partiendo de Barcelona para Nueva York con escalas en los principales puertos del Mediterráneo.

El primero de Mayo se inaugurará el servicio Nueva York Barcelona, haciendo escalas en los principales puertos del Mediterráneo y admitiéndose carga para Melilla con conocimientos directos, con trasbordo en el puerto más próximo en que haga escala el vapor.

Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla: calle General Marina, núm. 1.—Teléfono, 177.

Almacén de materiales de construcción

Fábrica de mosaicos, piedra artificial y cemento armado

Francisco R. Calvache

Exclusiva de los Cementos de primera clase

"Landfort", "Bandera Española" y "Pulpa Artificial". Yeso del País y de Almería. Pizarra artificial para techumbres marca "ROCALLA"

ALMACEN Y DESPACHO

ACTOR TALLAVI, NÚMERO 10, MELILLA. TELEFONO, 151
FABRICA: AVENIDA GENERAL AIZPURU. (Antes Buceta), 40 y 4

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente Carrozas de lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia.

INMENSO SURTIDO EN ATAÚDES DE GRAN LUJO

COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—TELÉFONO 295

Despacho: Prim, 16.—Teléfono 188 | Sucursal en Nador: General Jordana

FUNDICION ESPAÑOLA

Talleres de construcción, norias, empacadoras, arados de varias rejas, y de toda clase de maquinaria tanto Industrial como Agrícola.
Reparaciones de buques, automóviles, motores de gasolina, de gas pobre y en general de toda clase de maquinaria

VIUDA DE M. LOPEZ

CALLE DE CARLOS V, NUMERO 9
TELEFONO 158

1001-a

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten escuelas de defunción en la administración de este periódico.

Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto a la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos a precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guiraldas, coronas, cruces, etc., con mucha prontitud.



ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN
Teléfonos 36 y 99

CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2.

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ALQUILERES

Se alquilan almacenes, tiendas y 6 pisos, en las casas de Quelpo, en Trizna. Son los más higiénicos y baratos. Tienen agua corriente, sol, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y secrete en todos los pisos. Para letras, Escala, 26, 1.ª, izquierda. 2916-c

ALQUILERES

Se vende una casa situada en la calle Guardia Marina Godínez y otra en la calle de Alvar González; una barraca enclavada en la playa del Hipódromo; una barca con sus enseres de pesca; un carruaje, una tabalera, varios bocoyes, mostradores, senterías, etc. etc. Para tratar con su dueño, de 9 a 12, en la calle Alvar González 19, Hipódromo. 3699-c

ALQUILERES

Se vende una casa situada en la calle Guardia Marina Godínez y otra en la calle de Alvar González; una barraca enclavada en la playa del Hipódromo; una barca con sus enseres de pesca; un carruaje, una tabalera, varios bocoyes, mostradores, senterías, etc. etc. Para tratar con su dueño, de 9 a 12, en la calle Alvar González 19, Hipódromo. 3699-c

ALQUILERES

Alquilo local propio para cocheras o almacén, en el Hipódromo. Razón - La Siempreviva. 3697-c

ALQUILERES

Se alquila piso 7 habitaciones. S. Prim 17. Dirigirse Alfonso Gurrea 4, Industrial. 3727-c

ALQUILERES

Almacén 6 taller, con despacho. Alvaro de Bazán, número 12. Razón, Santiago 11, pral. 3741-c

COMPRAS Y VENTAS

Vendo chapas onduladas. Alfonso Gurrea 4, Industrial. 3728-c

COMPRAS Y VENTAS

Se vende un piano en buenas condiciones. Darán razón, Alfonso XIII, 28, pral. 3728-c

COMPRAS Y VENTAS

MOTO RUDGE MULTI con Sidescar, estado nuevo, a toda prueba, se vende. Pedal de Oro, Pareja 12. 3748-c

ALQUILERES

Gran ocasión. Venta de una casa. Renta al año el 25 por 100 libre sobre su valor. Tiene 7 habitaciones. Está totalmente alquilada y sin gravamen de ninguna clase. Para informes "Tintorería Inglesa", General Pareja 3, Melilla. 3630-c

HUÉSPEDES

Huéspedes para vivir en familia con asistencia completa; buenas habitaciones. Carlos de Arellano, núm. 13. 3598-c

PÉRDIDAS

A quien acredite ser su dueño se le entregará una cabra encontrada en la carretera de Nador y que se halla depositada en La Calera, donde se le entregará previa justificación. 3740-c

COLOCACIONES

Oficina Mercantil-Mecanografía: Trabajos a máquina.—Contabilidad: lecciones de Contabilidad.—Tenedor de libros disponiendo de dos horas diarias se ofrece para llevar la contabilidad. Cobro de créditos. Administración de fincas. Informes: M. Zazo 25, b; dcha. 3714-c

CONSULTAS

partos. Doña Encarnación Navarro de González, profesora en partos. General Margallo, número 8. 1053-c

OFERTAS Y DEMANDAS

Construcción sevillana. Se construyen corrales y fajas iguales para el desmenu de la matriz, con aparatos para las quebraadoras. Bragueros sin hierros, fajas y corrales para la reducción del viento. Carlos de Arellano, número 3. 1508-c

ALQUILERES

Taller de electricidad de Joaquín Alvaroz, ex montador de las casas A. E. G. y Siemens Schuckert, seis años maestro electricista de las obras del telégrafo de motores y reparaciones en general. Avenida de Aizpuru, número 18. 3726-c

ALQUILERES

La sastrería EL CID trabaja a precios reducidos y fijas y a las personas ausentes que lo deseen y mandan por correo 075 céntimos en sellos de Correos se les mandan certificaciones, muestras 6 instrucciones para tomarse a sí mismo las medidas, mandando luego los tejidos terminados 6 retenidos para una prueba definitiva y terminados 24 horas después, descontando los 075 céntimos al hacer el pago. Hay tejidos hechos para casos de urgencia.—General Margallo número 6.—Melilla. 3687-c

ALMONEDAS

Almoneda de toda clase de muebles. Alcaudete 1, pral. (Triana).

Los compañeros de la antorcha

Flores han atacado su vida. Ninguna organización humana hubiera podido resistir. Son de tal naturaleza los desórdenes producidos, que yo misma sería impotente para reparar el mal.

Dicho esto, Perina subió por segunda vez las gradas del catafalco y se aproximó a la infeliz niña, que fijaba sobre ella sus grandes ojos, atónitos y sin expresión, y pasando uno de sus brazos alrededor de su cintura, la ayudó a salir del ataúd, en el cual estaba sentada desde hacía un instante.

Juana obedeció maquinalmente a Perina, y se encontró de pie sobre la plataforma del catafalco. Permanecía muda, y sus párpados, heridos por la bri-

llante claridad de las luces colocadas en su derredor, se agitaban vivamente.

Sostenida por la «Gulía», descendió al suelo con paso vacilante, y se dejó despojar de su corona y del vestido blanco que llevaba puesto.

—Aproximaos, Carmen—dijo entonces Perina dirigiéndose a la gitana;—aproximaos: ahora comienza nuestro papel... dadme vuestro hábito de religiosas, y tomad en cambio este vestido blanco.

La gitana se quitó rápidamente el capuchón negro, que no había levantado todavía, y descubrió su hechicero semblante, más pálido aún que el de Juana de Simeuse. Despojóse del amplio vestido negro con la cruz blanca, y la verdadera Juana de Simeuse, cuya pérdida se consumaba en aquel momento, desapareció por completo bajo el hábito de las hermanas de la Caridad, engañoso traje que servía para la consumación de un crimen infame y que la separaba, quizá para siempre, de su familia y del mundo.

La magnífica cabellera de Carmen fué arreglada como la de Juana, y la corona de flores que había llevado la virgen condenada fué colocada por Perina sobre la cabeza de la gitana.

Cuando Carmen se hubo vestido el tra-

je blanco de largos pliegues, preguntó: —¿Estoy bien así?

—Juana de Simeuse—respondió Kerjean con una sonrisa,—dentro de poco podréis hacer esa misma pregunta a la duquesa vuestra madre.

Faltaban pocos minutos para las doce.

—La hora está próxima—repuso Perina sonriendo, como había sonreído el barón.—¡Vamos, Carmen, es necesario morir!

—Estoy dispuesta—murmuró la gitana subiendo las gradas del catafalco a su vez, y colocándose dentro del ataúd, presa de un temblor involuntario.

Apoyó su cabeza en el almohadón de terciopelo blanco, que aún conservaba el perfume de los callejitos de Juana, unió sus manos sobre el pecho y cerró los ojos. La parodia de la muerte fué completa.

Oyóse la primera campanada de las doce. Perina dijo a Carmen con voz sorda:

—Juana de Simeuse, tienes tu destino entre tus manos. Píde a tu corazón que no lata, a tu seno que no se mueva, a tus labios que no tiemblen; corta será la prueba y el porvenir es ancho...—

Dichas estas palabras, Perina abandonó rápidamente el catafalco, y cogiendo

por la mano a la verdadera hija de Simeuse, la llevó al rincón más apartado de la capilla y la hizo arrodillarse a su lado.

Resonó la última campanada de las doce.

El barón se dirigió hacia la puerta de la capilla y la abrió. Detrás de ella estaban arrodillados los duques, la servidumbre de la casa, y en medio de todos René de Rieux, que tenía el rostro oculto entre las manos.

—¡Entrad todos!—exclamó Kerjean,—y, los que desde hace tres días sabéis que la señoría de Simeuse está muerta, sed testigos de que voy a devolverle la vida a expensas de la mía.

Sólo el duque y su esposa traspasaron el dintel.

Las demás personas que les rodeaban, detenidas por el respeto, permanecieron fuera, llenas de emoción, de ansiedad y de un supersticioso terror.

Luc tenía en la mano un frasquito de cristal de roca, cerrado con un tapón de oro. En aquel pequeño recipiente se veían relucir las últimas gotas de un licor rojo, del elixir para prolongar la vida. Lo aproximó a la boca de Carmen, y vertió en sus entreabiertos labios el pretendido licor mágico.

Los duques sintieron desfallecer. Un temblor de angustia se apoderó de todos.

El efecto esperado fué rápido. Apenas el brebaje había tocado los labios, el cuerpo de la pretendida Juana se estremeció, como sacudido por una corriente eléctrica. La tensión de los miembros desapareció; las manos buscaron un punto de apoyo en los bordes del ataúd.

La duquesa iba a precipitarse sobre su hija; pero el barón la detuvo con un gesto imperioso, diciéndole en voz baja:

—¡En nombre del Cielo, señora, aun no es tiempo!

Sin embargo, la farsa continuaba. Carmen desempeñaba su papel con diabólica habilidad. Todos los gestos, todos los movimientos que una hora antes había hecho Juana, los ejecutaba con una exactitud inaudita. Se levantó, como si hubiera recobrado las fuerzas y la vida. Abrió los ojos, y con una indecible expresión de asombro, dirigió sus miradas sobre las veias, y, por último, se fijó en la duquesa.

Entonces la fingida Juana lanzó uno de esos gritos que parecen escaparse de lo más profundo del alma, y saltando

del ataúd y del catafalco, precipitóse en los brazos de la duquesa le tendió, y balbuceó con desgarradora voz:

—¡Oh! ¡madre mía!... ¡madre mía! ¡madre querida!...

Entonces Luc de Kerjean, mostrando al duque el grupo formado por su esposa y la joven confundidas en estrecho abrazo, le dijo:

—Señor duque, ¿he cumplido mi promesa?

—Y yo mantengo la mía, hijo mío—repuso el anciano:—mi hija os pertenece...

Un sordo gemido respondió a estas palabras: el marqués Renato de Rieux acababa de desvanecerse en medio de los criados. Los gritos de júbilo ahogaron aquel gemido que no oyeron ni el duque ni la duquesa, y dos criados, movidos a compasión, trasladaron a su cuarto al desgraciado joven, que había perdido el conocimiento.

La señora de Simeuse no dejaba de abrazar apasionadamente a Carmen. Esta lo devolvía sus cariélas con una ternura filial.

Las dos hermanas de la Caridad habían desaparecido sin que nadie se apercebiese.